

PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA
DO RIO DE JANEIRO



GILDA MARIA DE A. R. BORGES DE CARVALHO

JOSÉ DE ANCHIETA:

O homem, sua letra e seu engajamento

Dissertação de Mestrado

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em Letras do Departamento de Letras do Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio.

Orientadora: Profa. Eliana Lúcia Madureira Yunes Garcia

Rio de Janeiro
Março de 2010



GILDA MARIA DE A. R. BORGES DE CARVALHO

JOSÉ DE ANCHIETA:

O homem, sua letra e seu engajamento

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em Letras do Departamento de Letras do Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio. Aprovada pela Comissão Examinadora abaixo assinada.

Profa. Eliana Lúcia Madureira Yunes Garcia
Orientadora
Departamento de Letras – PUC-Rio

Profa. Daniela Gianna C. B. Versiani
Departamento de Letras – PUC-Rio

Prof. Marcus Alexandre Motta
UERJ

Prof. Paulo Fernando Carneiro de Andrade
Coordenador Setorial do Centro de Teologia
e Ciências Humanas – PUC-Rio

Rio de Janeiro, 25 de março de 2010.

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização da universidade, da autora e da orientadora.

GILDA MARIA DE A. R. BORGES DE CARVALHO

Graduou-se em Comunicação Social, pela Universidade do Estado do Rio de Janeiro - UERJ, e em Administração de Empresas, pela Universidade Cândido Mendes – UCAM. Especializou-se em Gestão do Conhecimento, pela Universidade Santa Úrsula. É co-autora do livro Informação e Conhecimento: uma abordagem organizacional, publicado em 2001, pela Editora Qualitymark, RJ. Possui diversos artigos e capítulos de livros publicados sobre Administração e Literatura.

Ficha Catalográfica

Carvalho, Gilda Maria de A. R. Borges de

José de Anchieta: o homem, sua letra e seu engajamento / Gilda Maria de A. R. Borges de Carvalho ; orientadora: Eliana Lúcia Madureira Yunes Garcia. – 2010.

143 f. ; 30 cm

Dissertação (mestrado)–Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Departamento de Letras, 2010.

Inclui bibliografia

1. Letras – Teses. 2. Anchieta, José de. 3. Literatura. 4. Colonização. 5. Engajamento. 6. História. 7. Companhia de Jesus. I. Yunes, Eliana. II. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Letras. III. Título.

CDD: 800

Para a minha comunidade CVX Beato Anchieta,
porta de entrada para os caminhos do beato.

Para Márcia Tavares, pela espera.

Agradecimentos

À professora Eliana Yunes, minha orientadora e, antes e além disso, mulher de fé, que confiou na minha fé para a consecução deste desafio;

À equipe do Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio, em particular à profa. Maria Clara Lucchetti Bingemer, Decana do CTCH, que me possibilitou o tempo necessário para o estudo e me deu seu apoio carinhoso e fundamental.

Às minhas queridas colegas de trabalho do CTCH e aos companheiros da Cátedra Unesco de Leitura PUC-Rio, pelas presença e incentivo constantes.

À equipe do Departamento de Letras da PUC-Rio, que me conduziu pelos trâmites acadêmicos com amizade e maestria.

À minha família, berço e fonte de tudo o que sou, pelo apoio dado desde sempre.

A Gino, Gustavo e Gabriel, pelo amor que nos une.

À Associação das Comunidades de Vida Cristã do Brasil – CVX, em particular ao Pe. José Maria Fernandes Machado, SJ, e à Luluca Alvim, que me apresentaram e fizeram amar a pessoa de José de Anchieta muito antes que um dia pudesse imaginar pesquisar sua vida e sua letra.

A Helcio Alvim, pela leitura paciente, atenta e amiga.

Resumo

Carvalho, Gilda Maria de A. R. Borges de; Garcia, Eliana Lúcia Madureira Yunes. **José de Anchieta: O homem, sua letra e seu engajamento**. Rio de Janeiro, 2010. 143p. Dissertação de Mestrado - Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

José de Anchieta desponta no século XVI como escritor e sacerdote, cujos trabalhos intelectual e missionário foram fundamentais para a consolidação do Brasil. A linha que liga história, política, religião e literatura é o caminho percorrido para a compreensão da obra literária do jesuíta como engajada às causas e instituições a que aderiu.

Palavras-chave

José de Anchieta; literatura; colonização; engajamento; História; Companhia de Jesus.

Abstract

Carvalho, Gilda Maria de A. R. Borges de; Garcia, Eliana Lúcia Madureira Yunes. **José de Anchieta: the man, his literature and his engagement.** Rio de Janeiro, 2010. 143p. MSc. Dissertation - Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

Jose de Anchieta rises in the XVIth century as writer and priest, whose intellectual and missionary works had been fundamental for the consolidation of Brazil. The route that binds history, religion and literature is the pathway that guides the achievement of this research that aims to comprehend the literary composition of the Jesuit as committed to the causes and institutions that he belonged.

Key-words

Jose de Anchieta; literature; colonization; commitment; history; Company of Jesus.

Sumário

1- Nas pegadas do Beato: um começo	11
1.1- O homem e a história	12
1.2- A obra	16
1.2.1- Cartas	17
1.2.2- Sermões	18
1.2.3- Poesia	20
1.2.4- Teatro	21
1.3- Inserção no mundo	22
2- Descalço e a pé: um estudo sobre duas biografias de José de Anchieta, o Apóstolo do Brasil	29
2.1- Padre José, irmão José, Joseph de Anchieta	32
2.1.1- Biografia e Biógrafos	34
2.2- Biografia, História e Literatura	38
2.2.1- Exemplaridade e Santidade	43
2.2.2- Poesia, ficção e realidade	47
2.3- De apóstolo a santo	52
3- A letra de Joseph de Anchieta	56
3.1- As cartas do Pe. José	58
3.2- Os sermões: Anchieta, leitor de Inácio	67
3.3- O canto do <i>canário</i>	78
3.4- Teatro: um sentido para os sentidos	85
4- Os caminhos do <i>abarê</i>: história, literatura e engajamento	99
4.1- Públicos e leitores de Anchieta	104
4.2- Engajamento	107
4.2.1- O teatro	113
4.2.2- A poesia	117
4.2.3- Os sermões	121
4.2.4- As cartas	125

4.3- A força da literatura	128
5- Voltando ao começo: Venerável, Bem-Aventurado Beato, Santo?	132
6- Referências bibliográficas	136
7- Anexo	141

Senhor, eu não sou digno de que entres na minha casa...
(Mt 8, 8).